



North America: Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East 3800 South
Salt Lake City, UT 84124

Europe: Black Diamond Equipment AG
Hans-Maier-Straße 9
6020, Innsbruck, Austria

BlackDiamondEquipment.com

© Black Diamond Equipment, Ltd. 2017 M10587_D

⚠️ WARNING [EN]

For climbing and mountaineering only. Climbing and mountaineering are dangerous. Understand and accept the risks involved before participating. You are responsible for your own actions and decisions. Minors and others not able to assume this responsibility must be under the direct control of an experienced and responsible person. Before using this product, read and understand all instructions and warnings that accompany it, and familiarize yourself with its proper use, capabilities and limitations. Seek qualified instruction. Contact Black Diamond if you are uncertain about how to use this product. Do not modify this product in any way. Failure to read and follow these warnings can result in severe injury or death!

👤 INSTRUCTIONS FOR USE—PASSIVE PROTECTION

Properly placing a Stopper® or Hexentric® requires training, practice and good judgment. Black Diamond® Stoppers, Offset Stoppers, Hexentrics, Micro Stoppers and Offset Micro Stoppers should only be used with other CEN-certified climbing and mountaineering equipment.

🔧 CARE AND MAINTENANCE

(See accompanying illustrations)

🕒 LIFESPAN, INSPECTION AND RETIREMENT

Climbing gear does not last forever. Inspect your gear before and after each use, and retire it when it fails inspection or when it reaches its maximum lifespan, even if unused and properly stored. The maximum lifespan of metal parts is not limited by age.

See the accompanying inspection illustrations. Retire immediately if any of the illustrated conditions are found.

Damage and extreme conditions may shorten your equipment's useful life, and could conceivably require retiring the gear during its first use.

Inspect your gear immediately whenever you suspect damage during use.

Additional factors that may reduce the useful life of climbing gear: Falls, gear dropped from height, abrasion, wear, rust, corrosion, and prolonged exposure to sunlight, salt water/air, harsh environments or extreme temperatures.

If you have any doubts about the dependability of your gear, or after a serious fall, retire it.

Destroy retired gear to prevent future use.

The lifespan of gear is measured from the date of manufacture, not the date of sale. Refer to the Markings section of these instructions in order to determine the date of manufacture of this equipment.

📦 STORAGE

(See accompanying illustrations)

ADOPTING STOPPERS AND HEXES

We strongly discourage secondhand use. You must know the history of your equipment to be able to trust it.

EN 12270: Black Diamond Stoppers, Offset Stoppers, Micro Stoppers, Offset Micro Stoppers and Hexentrics conform to EN 12270, the European Standard for Mountaineering equipment-Checks-Safety-Requirements and test methods.

MARKINGS

The following marks are found on Black Diamond Stoppers and Hexentrics:

BLACK DIAMOND: Name of the manufacturer.

1: The size of the Stopper or Hexentric

10 kN: The rated strength of the Stopper or Hex. This is the minimum failure load, not the allowable working load.

CE 0333: Approval of this PPE under AFNOR Certification, 11 rue Francis de Présensens, 93571 La Plaine Saint Denis Cedex, France. NB No 0333.

Notified body performing the EC Type Examination: APAVE SUDÉUROPE SAS - CS 60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - France. NB No 0082.

6125: 4-cifre datumsko. Indikira da dette produkt er fremstillet på den 125de dag i 2016. Dette nummer helps Black Diamond trace this product to the manufacturing and testing records related to this specific piece of gear.

PICTOGRAM: Pictogram advising users to read the instructions and warnings.

The Declaration of Conformity for this product may be viewed at <http://blackdiamondequipment.com/DOC>

LIMITED WARRANTY

For one year following purchase unless otherwise indicated by law, we will warrant to the original retail buyer only that our products are free from defects in material and workmanship as originally sold. If you receive a defective product, return it to us and we will replace it subject to the following conditions: We do not warrant products which show normal wear and tear or that have been used or maintained improperly, modified or altered, or damaged in any manner.

⚠️ AVERTISSEMENT [FR]

Pour l'escalade et l'alpinisme uniquement. L'escalade et l'alpinisme sont des activités dangereuses. Vous devez comprendre et accepter les risques encourus avant de vous engager dans ces activités. Vous êtes vous-même responsable de vos actes et de vos décisions. Mineurs et autres personnes incapables d'assumer cette responsabilité doivent pratiquer sous le contrôle direct d'un adulte responsable et expérimenté. Vous êtes vous-même responsable de vos actes et de vos décisions. Avant d'utiliser ce produit, lisez et assimilez l'intégralité des notices et des avertissements qui l'accompagnent, vous êtes responsable de leur compréhension et de leur respect. Ne modifiez pas le produit et ne le réparez que si vous êtes autorisé à le faire. Le fait de ne pas lire et respecter ces avertissements peut être à l'origine de blessures graves ou de mort!

📄 NOTICE D'UTILISATION—PROTECTION PASSIVE

Placer correctement un Stopper® ou un Hexentric® exige à la fois de l'entraînement et un jugement sûr. Les Stoppers, Hexentrics, Micro Stoppers et Offset Micro Stoppers Black Diamond® doivent être utilisés uniquement associés à d'autres équipements d'escalade et d'alpinisme certifiés CEN.

🔧 PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET ENTRETIEN

(Voir les illustrations jointes)

⏱️ DURÉE DE VIE, INSPECTION ET MISE AU REBUT

Le matériel d'escalade a une durée de vie limitée. Inspectez votre matériel avant et après chaque utilisation. Le matériel d'escalade qui est défectueux ou lorsqu'il a atteint sa durée de vie maximale, même en cas de non-utilisation ou de stockage approprié. La durée de vie des parties métalliques n'est pas limitée et dépend de leur utilisation.

Concomitant l'inspection, se reporter aux illustrations jointes. En présence de l'un quelconque des cas illustrés, réformer immédiatement tout matériel.

Les dommages dus à ces conditions extrêmes peuvent diminuer la durée de vie de votre équipement et peuvent nécessiter une mise au rebut lors de la première inspection.

Inspectez votre matériel immédiatement si vous suspectez un quelconque dommage pendant l'utilisation.

Les facteurs supplémentaires qui peuvent réduire la durée de vie de votre matériel d'escalade: la chute, les chutes de hauteur, l'abrasion, l'humidité, la rouille, la corrosion, et l'exposition prolongée aux rayons du soleil, à l'eau de mer/air marin, aux milieux hostiles ou aux températures extrêmes.

Si vous avez un quelconque doute quant à l'état de votre matériel, ou après une chute sévère, mettez immédiatement votre matériel au rebut.

Le matériel retiré doit être détruit pour empêcher toute utilisation ultérieure.

La durée de vie du matériel s'étend à partir de la date de fabrication, et non de la date de vente. Reportez-vous à la section Marquages de cette notice afin de déterminer la date de fabrication du présent équipement.

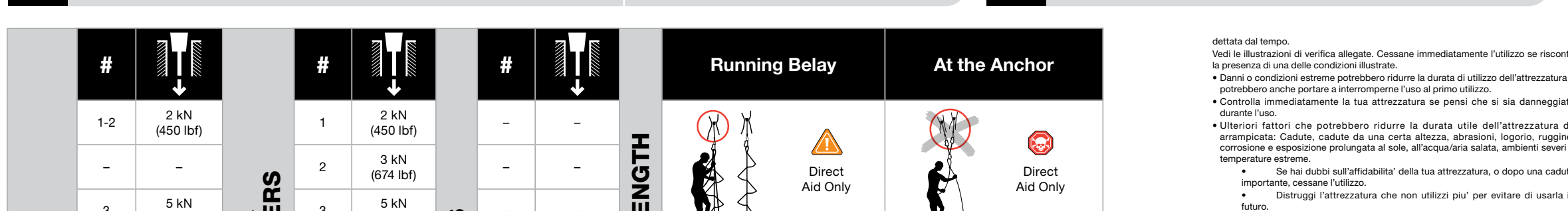
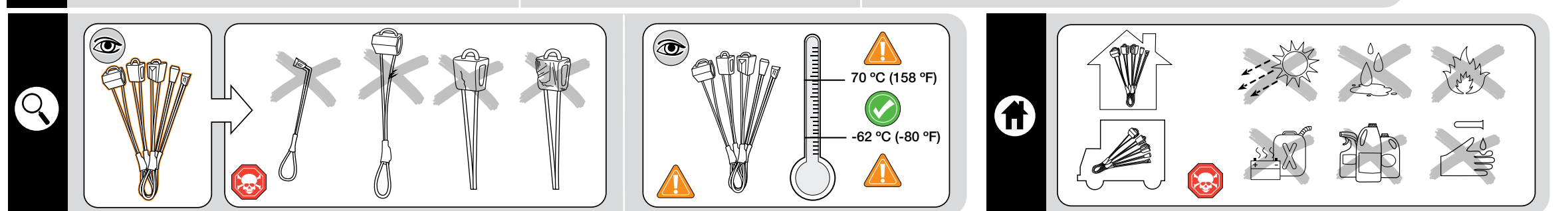
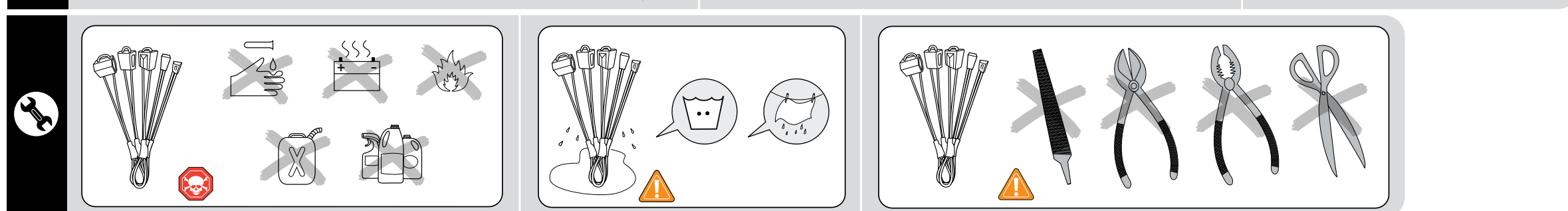
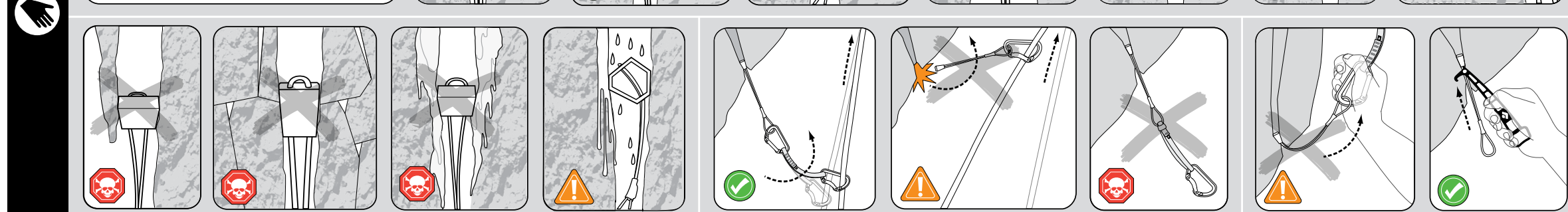
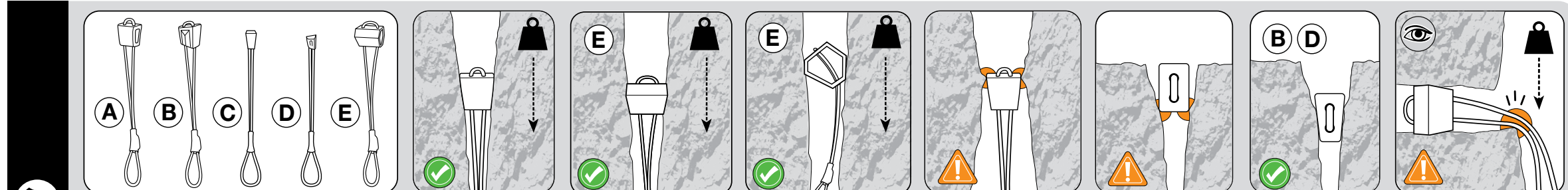
📦 STOCKAGE

(Voir les illustrations jointes)

STOPPERS ET HEXENTRICS D'OCCASION

Vous déconseillons vivement l'utilisation de matériel d'occasion. Vous devez connaître les antécédents de votre matériel afin de pouvoir juger de sa fiabilité.

EN 12270: Stoppers, Micro Stoppers, Offset Micro Stoppers et Hexentrics Black Diamond sont conformes à la norme européenne EN 12270 relative



#	Running Belay	At the Anchor
1-2	2 kN (450 lb)	1 (450 kN)
-	-	2 (674 lb)
3	5 kN (1,124 lb)	3 (5 kN)
4-5	6 kN (1,349 lb)	4-5 (6 kN (1,349 lb))
6-13	10 kN (2,248 lb)	4-11 (10 kN (2,248 lb))

Running Belay

At the Anchor

Direct Only

Direct Only

USAGE BY BREAKING STRENGTH

A STOPPERS & OFFSET STOPPERS

B MICRO STOPPERS & OFFSET MICRO STOPPERS

C WIRE HEXENTRICS

E WIRE HEXENTRICS

aux Équipements d'alpinisme et d'escalade - Coinceurs - Exigences de sécurité et méthodes d'essai.

MARQUAGES

Les marquages suivants figurent sur les Stoppers et les Hexentrics Black Diamond :

1: Logo Black Diamond.

3: La taille du Stopper ou de l'Hexentric

10 kN: Valeur de résistance du Stopper ou de l'Hexentric. Ceci est la valeur minimale de résistance à la rupture et non la charge d'utilisation admissible.

CE 0333: Le contrôle de type EPI est effectué par l'AFNOR Certification, 11 rue Francis de Présensens, 93571 La Plaine Saint Denis Cedex, France. Organisme notifié N°0333.

Organisme notifié chargé des essais CE de type: APAVE SUDÉUROPE SAS - CS 60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - France. Organisme notifié N°0082.

6125: code date de 4 chiffres. Indique le jour et l'année de fabrication, la 125ème jour de l'année 2016. Ce code permet à Black Diamond de tracer la fabrication du produit et de remonter aux archives des tests effectués pour une pièce de matériel déterminée.

PICTOGRAMME: Pictogramme informant les utilisateurs à lire les notices et les avertissements.

Declaration De Conformité: La Déclaration de Conformité concernant le présent produit est consultable sur <http://blackdiamondequipment.com/DOC>

LIMITES DE GARANTIE

Nous garantissons pour une durée de un an à partir de la date d'achat et seulement à l'acheteur d'origine, sauf indication contraire, que nos produits sont exempts de défauts de matériau et de fabrication. Si vous recevez un produit défectueux, remplacez-le nous cela-ci. Il sera échangé conformément aux conditions énoncées ci-dessus. - Sont exclus de la présente garantie l'usage normal des produits, l'utilisation incorrecte ou l'entretien inapproprié, les modifications ou transformations, les dommages de quelque manière que ce soit.

Si les conditions extrêmes peuvent diminuer la durée de vie de votre équipement et peuvent nécessiter une mise au rebut lors de la première inspection.

Inspectez votre matériel immédiatement si vous suspectez un quelconque dommage pendant l'utilisation.

Les facteurs supplémentaires qui peuvent réduire la durée de vie de votre matériel d'escalade: la chute, les chutes de hauteur, l'abrasion, l'humidité, la rouille, la corrosion, et l'exposition prolongée aux rayons du soleil, à l'eau de mer/air marin, aux milieux hostiles ou aux températures extrêmes.

Si vous avez un quelconque doute quant à l'état de votre matériel, ou après une chute sévère, mettez immédiatement votre matériel au rebut.

Le matériel retiré doit être détruit pour empêcher toute utilisation ultérieure.

La durée de vie du matériel s'étend à partir de la date de fabrication, et non de la date de vente. Reportez-vous à la section Marquages de cette notice afin de déterminer la date de fabrication du présent équipement.

📦 STOCKAGE

(Voir les illustrations jointes)

STOPPERS ET HEXENTRICS D'OCCASION

Vous déconseillons vivement l'utilisation de matériel d'occasion. Vous devez connaître les antécédents de votre matériel afin de pouvoir juger de sa fiabilité.

EN 12270: Stoppers, Micro Stoppers, Offset Micro Stoppers et Hexentrics Black Diamond sont conformes à la norme européenne EN 12270 relative

determiner la fecha de fabricación de este material.

ALMACENAMIENTO

(Consulta las instrucciones que acompañan a este folleto)

ADOPCIÓN DE STOPPERS Y HEXES

Desaconsejamos encarecidamente usar material de segunda mano. Debes conocer la historia de tu material para poder fiarte de él.

EN 12270: los Stoppers, Micro Stoppers, Offset Micro Stoppers (así como los Hexentrics) de Black Diamond cumplen con la norma EN 12270, el estándar europeo para Material de montañ - empotradores- requisitos de seguridad y métodos de prueba.

MARCAS

En los Stoppers y Hexentrics de Black Diamond se encuentran las marcas siguientes:

BLACK DIAMOND: nombre del fabricante.

1: logotipo de Black Diamond.

3: el tamaño del Stopper o Hexentric

10 kN: la resistencia otorgada al Stopper o Hex. Esta es la carga mínima que aguantarán sin romperse, no la carga de trabajo permitida.

CE 0333: el seguimiento de este EPP lo lleva a cabo AFNOR Certification, 11 rue Francis de Présensens, 93571 La Plaine Saint Denis Cedex, Francia. NB No 0333.

Organismo notificado que lleva a cabo el examen tipo: EC: APAVE SUDÉUROPE SAS - CS 60193 - 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - Francia. NB No 0082.

6125: código de fecha de 4 dígitos. Indica, en este ejemplo, que el producto se fabricó en el día 125 del año 2016. Este número ayuda a Black Diamond a trazar este producto respecto a los registros de fabricación y pruebas relacionados con esta pieza concreta de material.

PICTOGRAMA: pictograma que aconseja al usuario a que lea las instrucciones y advertencias.

Declaration De Conformité: La Déclaration de Conformité de este producto puede verse en <http://blackdiamondequipment.com/DOC>

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año, a partir de la fecha de la compra y a menos que la ley indique lo contrario, garantizamos, únicamente al comprador original, que nuestros productos, tal y como fueron originalmente vendidos, están libres de defectos de material y de fabricación. Si recibes un producto defectuoso, devolvémoslo y lo sustitiremos de acuerdo a las siguientes condiciones: no garantizamos productos que muestren uso y desgaste normales o que se hayan usado o mantenido de manera impropia, o que de algún modo hayan sido modificados, alterados o dañados.

Si los factores adicionales que podrían reducir la vida útil del material de escalada: caídas, corrosión y exposición prolongada a la luz solar, agua/aire salado, ambientes ácidos o temperaturas extremas.

Si el tiempo de vida útil del material es calculado a partir de la data de fabrico e não da de venda. Consulte a secção de Marcapões destas instruções para determinar a data de fabrico deste equipamento.

PICTOGRAMA: pictograma que aconseja al usuario a que lea las instrucciones y advertencias.

Declaration De Conformité: La Déclaration de Conformité de este producto puede verse en <http://blackdiamondequipment.com/DOC>

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año, a partir de la fecha de la compra y a menos que la ley indique lo contrario, garantizamos, únicamente al comprador original, que nuestros productos, tal y como fueron originalmente vendidos, están libres de defectos de material y de fabricación. Si recibes un producto defectuoso, devolvémoslo y lo sustitiremos de acuerdo a las siguientes condiciones: no garantizamos productos que muestren uso y desgaste normales o que se hayan usado o mantenido de manera impropia, o que de algún modo hayan sido modificados, alterados o dañados.

Si los factores adicionales que podrían reducir la vida útil del material de escalada: caídas, corrosión y exposición prolongada a la luz solar, agua/aire salado, ambientes ácidos o temperaturas extremas.

Si el tiempo de vida útil del material es calculado a partir de la data de fabrico e não da de venda. Consulte a secção de Marcapões destas instruções para determinar a data de fabrico deste equipamento.

PICTOGRAMA: pictograma que aconseja al usuario a que lea las instrucciones y advertencias.

Declaration De Conformité: La Déclaration de Conformité de este producto puede verse en <http://blackdiamondequipment.com/DOC>

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año, a partir de la fecha de la compra y a menos que la ley indique lo contrario, garantizamos, únicamente al comprador original, que nuestros productos, tal y como fueron originalmente vendidos, están libres de defectos de material y de fabricación. Si recibes un producto defectuoso, devolvémoslo y lo sustitiremos de acuerdo a las siguientes condiciones: no garantizamos productos que muestren uso y desgaste normales o que se hayan usado o mantenido de manera impropia, o que de algún modo hayan sido modificados, alterados o dañados.

Si los factores adicionales que podrían reducir la vida útil del material de escalada: caídas, corrosión y exposición prolongada a la luz solar, agua/aire salado, ambientes ácidos o temperaturas extremas.

Si el tiempo de vida útil del material es calculado a partir de la data de fabrico e não da de venda. Consulte a secção de Marcapões destas instruções para determinar a data de fabrico deste equipamento.

PICTOGRAMA: pictograma que aconseja al usuario a que lea las instrucciones y advertencias.

Declaration De Conformité: La Déclaration de Conformité de este producto puede verse en <http://blackdiamondequipment.com/DOC>

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año, a partir de la fecha de la compra y a menos que la ley indique lo contrario, garantizamos, únicamente al comprador original, que nuestros productos, tal y como fueron originalmente vendidos, están libres de defectos de material y de fabricación. Si recibes un producto defectuoso, devolvémoslo y lo sustitiremos de acuerdo a las siguientes condiciones: no garantizamos productos que muestren uso y desgaste normales o que se hayan usado o mantenido de manera impropia, o que de algún modo hayan sido modificados, alterados o dañados.

Si los factores adicionales que podrían reducir la vida útil del material de escalada: caídas, corrosión y exposición prolongada a la luz solar, agua/aire salado, ambientes ácidos o temperaturas extremas.

Si el tiempo de vida útil del material es calculado a partir de la data de fabrico e não da de venda. Consulte a secção de Marcapões destas instruções para determinar a data de fabrico deste equipamento.

PICTOGRAMA: pictograma que aconseja al usuario a que lea las instrucciones y advertencias.

Declaration De Conformité: La Déclaration de Conformité de este producto puede verse en <http://blackdiamondequipment.com/DOC>

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año, a partir de la fecha de la compra y a menos que la ley indique lo contrario, garantizamos, únicamente al comprador original, que nuestros productos, tal y como fueron originalmente vendidos, están libres de defectos de material y de fabricación. Si recibes un producto defectuoso, devolvémoslo y lo sustitiremos de acuerdo a las siguientes condiciones: no garantizamos productos que muestren uso y desgaste normales o que se hayan usado o mantenido de manera impropia, o que de algún modo hayan sido modificados, alterados o dañados.

Si los factores adicionales que podrían reducir la vida útil del material de escalada: caídas, corrosión y exposición prolongada a la luz solar, agua/aire salado, ambientes ácidos o temperaturas extremas.

Si el tiempo de vida útil del material es calculado a partir de la data de fabrico e não da de venda. Consulte a secção de Marcapões destas instruções para determinar a data de fabrico deste equipamento.

PICTOGRAMA: pictograma que aconseja al usuario a que lea las instrucciones y advertencias.

Declaration De Conformité: La Déclaration de Conformité de este producto puede verse en <http://blackdiamondequipment.com/DOC>

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año, a partir de la fecha de la compra y a menos que la ley indique lo contrario, garantizamos, únicamente al comprador original, que nuestros productos, tal y como fueron originalmente vendidos, están libres de defectos de material y de fabricación. Si recibes un producto defectuoso, devolvémoslo y lo sustitiremos de acuerdo a las siguientes condiciones: no garantizamos productos que muestren uso y desgaste normales o que se hayan usado o mantenido de manera impropia, o que de algún modo hayan sido modificados, alterados o dañados.

Si los factores adicionales que podrían reducir la vida útil del material de escalada: caídas, corrosión y exposición prolongada a la luz solar, agua/aire salado, ambientes ácidos o temperaturas extremas.

Si el tiempo de vida útil del material es calculado a partir de la data de fabrico e não da de venda. Consulte a secção de Marcapões destas instruções para determinar a data de fabrico deste equipamento.

PICTOGRAMA: pictograma que aconseja al usuario a que lea las instrucciones y advertencias.

Declaration De Conformité: La Déclaration de Conformité de este producto puede verse en <http://blackdiamondequipment.com/DOC>

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año, a partir de la fecha de la compra y a menos que la ley indique lo contrario, garantizamos, únicamente al comprador original, que nuestros productos, tal y como fueron originalmente vendidos, están libres de defectos de material y de fabricación. Si recibes un producto defectuoso, devolvémoslo y lo sustitiremos de acuerdo a las siguientes condiciones: no garantizamos productos que muestren uso y desgaste normales o que se hayan usado o mantenido de manera impropia, o que de algún modo hayan sido modificados, alterados o dañados.

Si los factores adicionales que podrían reducir la vida útil del material de escalada: caídas, corrosión y exposición prolongada a la luz solar, agua/aire salado, ambientes ácidos o temperaturas extremas.

Si el tiempo de vida útil del material es calculado a partir de la data de fabrico e não da de venda. Consulte a secção de Marcapões destas instruções para determinar a data de fabrico deste equipamento.

PICTOGRAMA: pictograma que aconseja al usuario a que lea las instrucciones y advertencias.

Declaration De Conformité: La Déclaration de Conformité de este producto puede verse en <http://blackdiamondequipment.com/DOC>

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año, a partir de la fecha de la compra y a menos que la ley indique lo contrario, garantizamos, únicamente al comprador original, que nuestros productos, tal y como fueron originalmente vendidos, están libres de defectos de material y de fabricación. Si recibes un producto defectuoso, devolvémoslo y lo sustitiremos de acuerdo a las siguientes condiciones: no garantizamos productos que muestren uso y desgaste normales o que se hayan usado o mantenido de manera impropia, o que de algún modo hayan sido modificados, alterados o dañados.

Si los factores adicionales que podrían reducir la vida útil del material de escalada: caídas, corrosión y exposición prolongada a la luz solar, agua/aire salado, ambientes ácidos o temperaturas extremas.

Si el tiempo de vida útil del material es calculado a partir de la data de fabrico e não da de venda. Consulte a secção de Marcapões destas instruções para determinar a data de fabrico deste equipamento.

PICTOGRAMA: pictograma que aconseja al usuario a que lea las instrucciones y advertencias.

Declaration De Conformité: La Déclaration de Conformité de este producto puede verse en <http://blackdiamondequipment.com/DOC>

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año, a partir de la fecha de la compra y a menos que la ley indique lo contrario, garantizamos, únicamente al comprador original, que nuestros productos, tal y como fueron originalmente vendidos, están libres de defectos de material y de fabricación. Si recibes un producto defectuoso, devolvémoslo y lo sustitiremos de acuerdo a las siguientes condiciones: no garantizamos productos que muestren uso y desgaste normales o que se hayan usado o mantenido de manera impropia, o que de algún modo hayan sido modificados, alterados o dañados.

Si los factores adicionales que podrían reducir la vida útil del material de escalada: caídas, corrosión y exposición prolongada a la luz solar, agua/aire salado, ambientes ácidos o temperaturas extremas.

Si el tiempo de vida útil del material es calculado a partir de la data de fabrico e não da de venda. Consulte a secção de Marcapões destas instruções para determinar a data de fabrico deste equipamento.

PICTOGRAMA: pictograma que aconseja al usuario a que lea las instrucciones y advertencias.

Declaration De Conformité: La Déclaration de Conformité de este producto puede verse en <http://blackdiamondequipment.com/DOC>

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año, a partir de la fecha de la compra y a menos que la ley indique lo contrario, garantizamos, únicamente al comprador original, que nuestros productos, tal y como fueron originalmente vendidos, están libres de defectos de material y de fabricación. Si recibes un producto defectuoso, devolvémoslo y lo sustitiremos de acuerdo a las siguientes condiciones: no garantizamos productos que muestren uso y desgaste normales o que se hayan usado o mantenido de manera impropia, o que de algún modo hayan sido modificados, alterados o dañados.

Si los factores adicionales que podrían reducir la vida útil del material de escalada: caídas, corrosión y exposición prolongada a la luz solar, agua/aire salado, ambientes ácidos o temperaturas extremas.

Si el tiempo de vida útil del material es calculado a partir de la data de fabrico e não da de venda. Consulte a secção de Marcapões destas instruções para determinar a data de fabrico deste equipamento.

PICTOGRAMA: pictograma que aconseja al usuario a que lea las instrucciones y advertencias.

Declaration De Conformité: La Déclaration de Conformité de este producto puede verse en <http://blackdiamondequipment.com/DOC>

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año, a partir de la fecha de la compra y a menos que la ley indique lo contrario, garantizamos, únicamente al comprador original, que nuestros productos, tal y como fueron originalmente vendidos, están libres de defectos de material y de fabricación. Si recibes un producto defectuoso, devolvémoslo y lo sustitiremos de acuerdo a las siguientes condiciones: no garantizamos productos que muestren uso y desgaste normales o que se hayan usado o mantenido de manera impropia, o que de algún modo hayan sido modificados, alterados o dañados.

Si los factores adicionales que podrían reducir la vida útil del material de escalada: caídas, corrosión y exposición prolongada a la luz solar, agua/aire salado, ambientes ácidos o temperaturas extremas.

Si el tiempo de vida útil del material es calculado a partir de la data de fabrico e não da de venda. Consulte a secção de Marcapões destas instruções para determinar a data de fabrico deste equipamento.

PICTOGRAMA: pictograma que aconseja al usuario a que lea las instrucciones y advertencias.

Declaration De Conformité: La Déclaration de Conformité de este producto puede verse en <http://blackdiamondequipment.com/DOC></

